

DOHODA O UROVNANÍ

(ďalej ako „Dohoda“)

medzi:

Účastník I:

Obchodné meno: **Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky**
Sídlo: Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava 212
IČO: 00 686 832
konajúci prostredníctvom: Ing. Richard Sulík, minister hospodárstva

(ďalej len „Účastník I“)

a

Účastník II:

Obchodné meno: **Národný jadrový fond**
Sídlo: Mierová 19, 821 05 Bratislava
IČO: 30 865 433
konajúci prostredníctvom: Ing. Ladislav Ďhn, predseda Rady správcov NJF
Prof. Ing. Vladimír Slugeň, DrSc., podpredseda Rady správcov NJF
Ing. Juraj Homola, podpredseda Rady správcov NJF

(ďalej ako „Účastník II“)

a

Účastník III:

Obchodné meno: **Stredoslovenská distribučná, a.s.**
Sídlo: Pri Rajčianke 2927/8, 010 47 Žilina
IČO: 36 442 151
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka č.: 10514/L
Konajúci prostredníctvom: Ing. František Čupr, predseda predstavenstva
Ing. Roman Filipoiu, člen predstavenstva

(ďalej ako „Účastník III“)

a

Účastník IV:

Obchodné meno: **Železiarne Podbrezová a.s. skrátené ŽP a.s.**
Sídlo: Kolkáreň 35, 976 81 Podbrezová
IČO: 31 562 141
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sa, vložka č.: 69/S
Konajúci prostredníctvom: Ing. Vladimír Soták, predseda predstavenstva
Ing. Marian Kurčík, podpredseda predstavenstva

(ďalej ako „Účastník IV“)

(ďalej spolu ako „Účastníci Dohody“)

Základné ustanovenia

Účastník I je ústredným orgánom štátnej správy pre energetiku vrátane hospodárenia s jadrovým palivom a uskladňovania rádioaktívnych odpadov a energetickú efektívnosť a zároveň je v zmysle § 4 ods. 1 zákona č. 308/2018 Z. z. o Národnom jadrovom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 541/2004 Z. z. o mierovom využívaní jadrovej energie (atómový zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**zákon o NJF**“) subjektom povereným výkonom správy Účastníka II.

Účastník II je štátny účelový fond zriadený pôvodne zákonom č. 238/2006 Z.z. o Národnom jadrovom fonde na vyradovanie jadrových zariadení a na nakladanie s vyhoretým jadrovým palivom a rádioaktívnymi odpadmi (zákon o jadrovom fonde) a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej ako „**pôvodný zákon o NJF**“) za účelom vyradovania jadrových zariadení a nakladania s vyhoretým jadrovým palivom a rádioaktívnymi odpadmi.

Účastník III je právnickou osobou disponujúcou postavením prevádzkovateľa regionálnej distribučnej sústavy podľa § 3 písm. b) ods. 3 v spojení s § 2 písm. b) bod 25 zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike (ďalej len „zákon o energetike“), ktorý je ustanovením § 31 ods. 2 písm. w) zákona o energetike poverený povinnosťou vybrať odvod podľa zákona o NJF a zaplatiť tento odvod spolu s prípadnými výnosmi na príjmový rozpočtový účet kapitoly Účastníka I, ktorý je následne v zmysle § 10 ods. 13 zákona o NJF povinný sumu rovnajúcu sa takto prijatému odvodu od Účastníka III poukázať na účet Účastníka II.

Účastník IV je právnickou osobou disponujúcou postavením výrobcu elektriny podľa § 3 písm. b) ods. 1 zákona o energetike a zároveň aj postavením odberateľa elektriny podľa 3 písm. b) ods. 7 zákona o energetike.

Predmetom tejto Dohody sú sporné práva vzniknuté v súvislosti s účtovaním odvodu do Národného jadrového fondu, ktorým sa rozumie zákonom o NJF zavedený poplatok určený na úhradu dlhu, ktorý vznikol pri tvorbe zdrojov určených na krytie nákladov záverečnej časti jadrovej energetiky, vytváraných počas doterajšej prevádzky jadrových zariadení na účely výroby elektriny (ďalej ako „**odvod do NJF**“).

Účastníci Dohody uzatvárajú túto Dohodu za účelom mimosúdneho riešenia a urovnania sporných práv a povinností vzniknutých v súvislosti s omylom uhradenými a započítavanými platbami pre účely odvodu do NJF nad rámec primárnou a sekundárnou legislatívou zakotveného rozsahu odvodovej povinnosti.

I.

Predmet Dohody

1.1 Účastníci Dohody zhodne konštatujú, že Účastník IV ako výrobca elektriny, elektrinu vyrobenú v zariadení na výrobu elektriny nedodáva priamym vedením koncovým odberateľom elektriny a takto vyrobenú elektrinu využíva výlučne pre potreby svojho zariadenia na výrobu elektriny alebo svoju ostatnú vlastnú spotrebu. Účastníci Dohody v nadväznosti na uvedené zhodne konštatujú, že takto vyrobená a spotrebovaná elektrina Účastníka IV nie je a ani v minulosti nikdy nebola v zmysle platnej a účinnej primárnej a sekundárnej legislatívy zaťažaná odvodom do NJF.

- 1.2 Účastník IV vyhlasuje, že v období od 01.01.2011 do 30.06.2018 nahlasoval Účastníkovi III údaje o objemoch vyrobenej elektriny pre účely výberu odvodu do NJF zahŕňajúce omylom aj množstvo Účastníkom IV vyrobenej a spotrebovanej elektriny v rámci ostatnej vlastnej spotreby Účastníka IV, ktorá nebola odobratá zo sústavy, t.j. ktorá v zmysle platnej legislatívy odvodu do NJF nepodlieha.
- 1.3 Zmluvné strany zhodne konštatujú, že spoločnosť Stredoslovenská energetika, a. s., so sídlom Pri Rajčianke 2927/8, 010 47 Žilina, IČO: 51 865 467, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka č.: 10956/L (ďalej ako „SSE“) na podklade Účastníkom IV v zmysle bodu 1.2 tohto článku Dohody nesprávne poskytnutých údajov fakturovala Účastníkovi IV v období od 01.01.2011 do 28.02.2011 odvod do NJF v nesprávnej výške zahŕňajúcej omylom aj množstvo Účastníkom IV vyrobenej a spotrebovanej elektriny v rámci ostatnej vlastnej spotreby Účastníka IV, ktorá nebola odobratá zo sústavy, t.j. ktorá v zmysle platnej legislatívy odvodu do NJF nepodlieha. Zmluvné strany zhodne konštatujú, že všetky vzniknuté pohľadávky v zmysle takto vystavených faktúr, boli zo strany Účastníka IV riadne a včas splnené.
- 1.4 Zmluvné strany zhodne konštatujú, že Účastník IV v období od 01.01.2011 do 28.02.2011 splnil pohľadávky v zmysle SSE vystavovaných faktúr v celkovom rozsahu vo výške **33.445,89 EUR**. Účastník III výslovne potvrdzuje, že v období od 01.01.2011 do 28.02.2011 prijal od SSE finančné prostriedky vo výške **33.445,89 EUR**.
- 1.5 Účastník III potvrdzuje, že na podklade Účastníkom IV v zmysle bodu 1.2 tohto článku Dohody nesprávne poskytnutých údajov fakturoval Účastníkovi IV v období od 01.03.2011 do 30.06.2018 odvod do NJF v nesprávnej výške zahŕňajúcej omylom aj množstvo Účastníkom IV vyrobenej a spotrebovanej elektriny v rámci ostatnej vlastnej spotreby Účastníka IV, ktorá nebola odobratá zo sústavy, t.j. ktorá v zmysle platnej legislatívy odvodu do NJF nepodlieha. Účastník III zároveň potvrdzuje, že všetky vzniknuté pohľadávky v zmysle takto Účastníkom III vystavených faktúr, boli zo strany Účastníka IV riadne a včas splnené.
- 1.6 Účastník III výslovne potvrdzuje, že Účastník IV v období od 01.03.2011 do 30.06.2018 splnil pohľadávky v zmysle Účastníkom III vystavovaných faktúr v celkovom rozsahu vo výške **1.433.851,57 EUR**.
- 1.7 Účastníci Dohody zhodne potvrdzujú, že v období od 01.01.2011 do 30.06.2018 boli na podklade Účastníkom IV Účastníkovi III omylom nesprávne poskytnutých údajov o objeme Účastníkom IV vyrobenej elektriny podliehajúcej odvodu do NJF zahŕňajúcich aj množstvo Účastníkom IV vyrobenej a spotrebovanej elektriny v rámci ostatnej vlastnej spotreby Účastníka IV, ktorá nebola odobratá zo sústavy, t.j. ktorá v zmysle platnej legislatívy odvodu do NJF nepodlieha, zo strany Účastníka IV splnené pohľadávky pre účely odvodu do NJF nad rámec primárnou a sekundárnou legislatívou zakotveného rozsahu odvodovej povinnosti v celkovej súhrnnej výške **1.467.297,46 EUR**.
- 1.8 Skutočnosti konštatované v bodoch 1.1 – 1.7 tohto článku Dohody sú potvrdené znaleckým posudkom č. 6/2019 zo dňa 31.07.2019 vypracovaným znaleckou organizáciou Inštitút Monitoringu a Analýz s.r.o., so sídlom Kocel'ova 9, 821 08 Bratislava zapísanou v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov vedenom Ministerstvom spravodlivosti SR v odbore Ekonomika a riadenie podnikov, odvetvie Oceňovanie a hodnotenie podnikov pod evidenčným č. 900283 v znení jeho doplnenia tvoriacom prílohu č. 1 tejto Dohody

a rovnako aj v Protokole Slovenskej obchodnej inšpekcie, Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj o výsledku vykonaného dozoru zo dňa 19.12.2019 tvoriacom prílohu č. 2 tejto Dohody. Účastníci Dohody zhodne vyhlasujú, že sú s obsahom Znaleckého posudku č. 6/2019 zo dňa 31.07.2019 v znení jeho doplnenia ako aj s obsahom Protokolu Slovenskej obchodnej inšpekcie, Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj o výsledku vykonaného dozoru zo dňa 19.12.2019 v plnom rozsahu oboznámení.

- 1.9 Účastník I výslovne potvrdzuje, že od Účastníka III v období od 01.02.2013 do 30.06.2018 prijal finančné prostriedky vo výške **1.093.884,85 EUR**.
- 1.10 Účastník II výslovne potvrdzuje, že od Účastníka III v období od 01.01.2011 do 31.01.2013 prijal finančné prostriedky vo výške **373.412,61 EUR**.
- 1.11 Účastník II výslovne potvrdzuje, že od Účastníka I v období od 01.02.2013 do 30.06.2018 prijal finančné prostriedky vo výške **1.093.884,85 EUR**.
- 1.12 Účastníci Dohody vyhlasujú, že nakoľko medzi nimi existujú tohto času nevysporiadané práva a povinnosti, pričom majú eminentný záujem usporiadať takto vzniknuté sporné práva a povinnosti, dohodli sa na vysporiadaní predmetnej právnej veci mimosúdnou cestou a na úprave svojich vzájomných práv a povinností tak, ako je uvedené v článku II. tejto Dohody.

II.

Urovanie Účastníkov Dohody

- 2.1 Účastníci Dohody zhodne vyhlasujú, že zo strany Účastníka IV boli pre účely odvodu do NJF nad rámec primárnou a sekundárnou legislatívou zakotveného rozsahu odvodovej povinnosti omylom zaplatená suma v celkovej súhrnnej výške **1.467.297,46 EUR** (ďalej ako „**omylom zaplatená suma**“), ktorá bola odvedená na účet Účastníka II vedený v Štátnej pokladnici SR. Účastníci I, II a III Dohody zhodne vyhlasujú, že v súlade s dobrými mravmi majú záujem na vrátení finančných prostriedkov vo výške omylom zaplatenej sumy.
- 2.2 Účastník III sa zaväzuje zaplatiť Účastníkovi IV finančné prostriedky vo výške omylom zaplatenej sumy jednorazovou úhradou v celosti na bankový účet Účastníka IV vedený v banke Slovenská sporiteľňa, a.s. pobočka Podbrezová, IBAN: SK69 0900 0000 0000 7990 0086, a to najneskôr do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Dohody. Finančné prostriedky, ktoré budú vrátené a ktoré boli v minulosti predmetom DPH, sú znížením ceny zdaniteľných plnení vyúčtovaných na základe chybných vyšších údajov nahlasovaných Účastníkom IV voči Účastníkovi III tejto Dohody. Keďže ide o opravu základu dane podľa § 25 ods. 1, písm. b) Zákona o DPH, dohodli sa Účastník IV a Účastník III, že nebudú opravovať základ dane a daň v zmysle § 25 ods. 6 Zákona o DPH.
- 2.3 Účastníci Dohody sa dohodli, že finančné prostriedky nachádzajúce sa na účte Účastníka II vedenom v Štátnej pokladnici SR v rozsahu rovnajúcom sa výške omylom zaplatenej sumy, budú všetkými Účastníkmi Dohody zhodne považované za platby odvodu do NJF v zmysle § 31 ods. 2 písm. w) zákona o energetike v spojení s ustanovením § 10 ods. 6 a § 10 ods. 8 zákona o NJF v rozsahu určenom v zmysle § 1 ods. 3 nariadenia vlády č. 21/2019 Z.z., ktorým sa ustanovuje výška ročného odvodu určeného na úhradu historického dlhu

z dodanej elektriny koncovým odberateľom a podrobnosti o spôsobe jeho výberu pre Národný jadrový fond, jeho použítí a o spôsobe a lehotách jeho úhrady (ďalej ako „**nariadenie o spôsobe výberu odvodu do NJF**“) z celkového množstva elektriny dodanej koncovým odberateľom elektriny pripojeným do distribučnej sústavy Účastníka III, množstva elektriny dodanej a vyrobenej v miestnej distribučnej sústave pripojenej do regionálnej distribučnej sústavy Účastníka III a množstva elektriny dodanej výrobcom elektriny priamo pripojeným do regionálnej distribučnej sústavy Účastníka III koncovým odberateľom elektriny bez použitia sústav okrem vlastnej spotreby elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotreby elektriny výrobcu elektriny, ktorá nebola odobratá z regionálnej distribučnej sústavy Účastníka III, vlastnej spotreby elektriny Účastníka III, elektriny na krytie strát v distribučnej sústave Účastníka III a spotreby elektriny na účely prečerpávania v prečerpávacích vodných elektrárnach za príslušný kalendárny mesiac apríl 2020.

- 2.4 Účastník I a Účastník II vyhlasujú a svojim podpisom potvrdzujú, že vzhľadom na to, že finančné prostriedky z titulu platieb odvodu do NJF v zmysle § 31 ods. 2 písm. w) zákona o energetike v spojení s ustanovením § 10 ods. 6 a § 10 ods. 8 zákona o NJF v rozsahu určenom v zmysle § 1 ods. 3 nariadenia o spôsobe výberu odvodu do NJF z celkového množstva elektriny dodanej koncovým odberateľom elektriny pripojeným do distribučnej sústavy Účastníka III, množstva elektriny dodanej a vyrobenej v miestnej distribučnej sústave pripojenej do regionálnej distribučnej sústavy Účastníka III a množstva elektriny dodanej výrobcom elektriny priamo pripojeným do regionálnej distribučnej sústavy Účastníka III koncovým odberateľom elektriny bez použitia sústav okrem vlastnej spotreby elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotreby elektriny výrobcu elektriny, ktorá nebola odobratá z regionálnej distribučnej sústavy Účastníka III, vlastnej spotreby elektriny Účastníka III, elektriny na krytie strát v distribučnej sústave Účastníka III a spotreby elektriny na účely prečerpávania v prečerpávacích vodných elektrárnach za príslušný kalendárny mesiac apríl 2020 sa vo výške rovnajúcej sa výške omylom zaplatenej sumy v deň podpisu tejto Dohody už nachádzajú na účte Účastníka II vedenom v Štátnej pokladnici SR, Účastník I ani Účastník II si voči Účastníkovi III za kalendárny mesiac apríl 2020 nebudú uplatňovať úhradu finančných prostriedkov pre účely platieb odvodu do NJF v zmysle § 31 ods. 2 písm. w) zákona o energetike v spojení s ustanovením § 10 ods. 6 a § 10 ods. 8 zákona o NJF v rozsahu zodpovedajúcom výške omylom zaplatenej sumy.
- 2.5 Povinnosť Účastníka III uhradiť na bankový účet Účastníka I finančné prostriedky pre účely platieb odvodu do NJF v zmysle § 31 ods. 2 písm. w) zákona o energetike v spojení s ustanovením § 10 ods. 6 a § 10 ods. 8 zákona o NJF v rozsahu určenom v zmysle § 1 ods. 3 nariadenia o spôsobe výberu odvodu do NJF za príslušný kalendárny mesiac apríl 2020 v rozsahu presahujúcom výšku omylom zaplatenej sumy, ustanoveniami tejto Dohody nie je dotknutá.
- 2.6 Účastník I a Účastník II zhodne vyhlasujú, že postup Účastníka III v zmysle bodu 2.3 a 2.4 tohto článku Dohody nie je a ani v budúcnosti nebude považovaný za porušenie ustanovenia § 31 ods. 2 písm. w) zákona o energetike, ustanovenia § 10 ods. 6 ani ustanovenia § 10 ods. 8 zákona o NJF ani žiadnych iných na ne nadväzujúcich právnych noriem a voči Účastníkovi III nebudú z dôvodu uplatnenia uvedeného postupu z ich strany uplatňované žiadne sankcie.
- 2.7 Účastník I a Účastník III zhodne vyhlasujú, že postup Účastníka III v zmysle bodu 2.3 a 2.4 tohto článku Dohody nie je a ani v budúcnosti nebude považovaný za porušenie

Zmluvy o odvode č. MHSR: 150/2019-2060-4100, č. PDS: Z-D-2019-000670-00 uzatvorenej medzi Účastníkom I a Účastníkom III dňa 23.09.2019 a zo strany Účastníka I nebudú voči Účastníkovi III z dôvodu uvedeného postupu uplatňované sankcie v zmysle bodu 6. článku V. Zmluvy o odvode ani žiadne iné sankcie.

- 2.8 Účastník II vyhlasuje a svojim podpisom potvrdzuje, že vzhľadom na to, že finančné prostriedky z titulu platieb odvodu do NJF v zmysle 10 ods. 13 zákona o NJF v rozsahu určenom v zmysle § 1 ods. 3 nariadenia o spôsobe výberu odvodu do NJF z celkového množstva elektriny dodanej koncovým odberateľom elektriny pripojeným do distribučnej sústavy Účastníka III, množstva elektriny dodanej a vyrobenej v miestnej distribučnej sústave pripojenej do regionálnej distribučnej sústavy Účastníka III a množstva elektriny dodanej výrobcom elektriny priamo pripojeným do regionálnej distribučnej sústavy Účastníka III koncovým odberateľom elektriny bez použitia sústav okrem vlastnej spotreby elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotreby elektriny výrobcu elektriny, ktorá nebola odobratá z regionálnej distribučnej sústavy Účastníka III, vlastnej spotreby elektriny Účastníka III, elektriny na krytie strát v distribučnej sústave Účastníka III a spotreby elektriny na účely prečerpávania v prečerpávacích vodných elektrárnach za príslušný kalendárny mesiac apríl 2020 sa vo výške rovnajúcej sa výške omylom zaplatenej sumy v deň podpisu tejto Dohody už nachádzajú na účte Účastníka II vedenom v Štátnej pokladnici SR, Účastník II si voči Účastníkovi I za kalendárny mesiac apríl 2020 nebude uplatňovať transfer finančných prostriedkov pre účely platieb odvodu do NJF v zmysle § 10 ods. 13 zákona o NJF v rozsahu zodpovedajúcom výške omylom zaplatenej sumy.
- 2.9 Povinnosť Účastníka I uskutočniť transfer finančných prostriedkov pre účely platieb odvodu do NJF v zmysle § 10 ods. 13 zákona o NJF v prospech účtu Účastníka II vedeného v Štátnej pokladnici SR v rozsahu určenom v zmysle § 1 ods. 3 nariadenia o spôsobe výberu odvodu do NJF za príslušný kalendárny mesiac apríl 2020 v rozsahu presahujúcom výšku omylom zaplatenej sumy, ustanoveniami tejto Dohody nie je dotknutá.
- 2.10 Účastníci Dohody zhodne vyhlasujú, že si voči sebe navzájom nebudú uplatňovať žiadne úroky z omeškania a rovnako ani žiadne iné zákonné ani zmluvné sankcie a príslušenstvo svojich pohľadávok v zmysle tohto článku Dohody.
- 2.11 Účastníci Dohody zhodne vyhlasujú, že splnením dojednaní v zmysle tohto článku Dohody sa všetky a akékoľvek sporné práva a povinnosti Účastníkov Dohody súvisiace s predmetom Dohody považujú v celom rozsahu za urovnané a vysporiadané.

III.

Záverečné ustanovenia

- 3.1 Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými Účastníkmi tejto Dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 3.2 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody sú jej prílohy, a to:
- Príloha č. 1 - Znalecký posudok č. 6/2019 zo dňa 31.07.2019 vrátane jeho doplnenia
 - Príloha č. 2 - Protokol Slovenskej obchodnej inšpekcie, Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj o výsledku vykonaného dozoru zo dňa 19.12.2019

- 3.3 Túto Dohodu možno meniť iba formou písomných dodatkov podpísaných všetkými Účastníkmi Dohody.
- 3.4 Táto Dohoda je vyhotovená v 5 rovnopisoch, z ktorých každý z jej Účastníkov obdrží jeden rovnopis a jeden rovnopis je určený pre účely Centrálného registra zmlúv.
- 3.5 Účastníci tejto Dohody prehlasujú, že si túto Dohodu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne a bez akéhokoľvek nátlaku podpísali, pričom ich vôľa uzatvoriť túto Dohodu je slobodná a vážna.

V Bratislave dňa 02.04.2020

Za a v mene Účastníka I:

Ing. Richard Sulík
minister hospodárstva
Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky

Za a v mene Účastníka II:

Ing. Ladislav Éhn
predseda Rady správcov
Národný jadrový fond

Prof. Ing. Vladimír Slugeň, DrSc.,
podpredseda Rady správcov
Národný jadrový fond

Ing. Juraj Homola
podpredseda Rady správcov
Národný jadrový fond

Za a v mene Účastníka III:

Ing. František Čupr
predseda predstavenstva
Stredoslovenská distribučná, a.s.

Ing. Roman Filipoiu
člen predstavenstva
Stredoslovenská distribučná, a.s.

Za a v mene Účastníka IV:

Ing. Vladimír Soták
predseda predstavenstva
Železiarne Podbrezová a.s.

Ing. Marian Kurčík
podpredseda predstavenstva
Železiarne Podbrezová a.s.